

LT

1 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
Orange Power

## Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

#### Orange Power

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Valiklis

Naudojimo sektorius [SU]:

SU 3 - Pramoninis naudojimas: atskirų medžiagų arba preparatuose naudojimas pramonės gamybos vietose

SU22 - Profesionalus naudojimas: viešojo erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)

Cheminio produkto kategorija [PC]:

PC35 - Plovimo ir valymo priemonės

Proceso kategorija [PROC]:

PROC 7 - Pūškimas pramoninėje aplinkoje

PROC10 - Klijų ir kitų dangų tepimas voleliu ar teptuku

Išsiskyrimo į aplinką kategorija [ERC]:

ERC 8a - Plačiai paplitęs nereaguojančios pagalbinės apdirbimo priemonės naudojimas (neįterpiant į gaminį ar jo paviršių, uždaroje patalpoje)

ERC 8d - Plačiai paplitęs nereaguojančios pagalbinės apdirbimo priemonės naudojimas (neįterpiant į gaminį ar jo paviršių, atvira ore)

#### Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

LT

Koch-Chemie GmbH, Einsteinstrasse 42, 59423 Unna, Vokietija  
Telefonas:+49 (0) 2303/9 86 70 - 0, Faksas:+49 (0) 2303/9 86 70 - 26  
KCU@KOCH-CHEMIE.de, www.KOCH-CHEMIE.de

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de -  
NENAUDOKITE nurodytų adresų, kad gauti saugos duomenų lapus.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

#### Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Siltnamiu 29, 2043 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5 236 20 52 arba +370 687 53378

#### Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (KCC)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pavojingumo klasė	Pavojingumo kategorija	Pavojingumo frazė
Flam. Liq.	3	H226-Degūs skystis ir garai.
Eye Irrit.	2	H319-Sukelia smarkų akių dirginimą.

LT

2 puslapis iš 15

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
Pakeičia redakcija / versija: 2017 03 07 / 0011  
Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
Orange Power

Skin Irrit.	2	H315-Dirgina odą.
Skin Sens.	1	H317-Gali sukelti alerginę odos reakciją.
Asp. Tox.	1	H304-Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
Aquatic Chronic	2	H411-Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

## 2.2 Ženklavimo elementai

### Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)



Pavojinga

H226-Degūs skystis ir garai. H319-Sukelia smarkų akių dirginimą. H315-Dirgina odą. H317-Gali sukelti alerginę odos reakciją. H304-Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. H411-Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

P210-Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. P261-Stengtis neįkvėpti dūmų arba aerozolio. P273-Saugoti, kad nepatektų į aplinką. P280-Mūvėti apsaugines pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

P301+P310+P331-PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją. NESKATINTI vėmimo. P314-Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją.

Apelsinas, saldusis, ekstr.

## 2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1 Medžiaga

net.

### 3.2 Mišinys

Apelsinas, saldusis, ekstr.	
Registracijos numeris (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	232-433-8
CAS	8028-48-6
Apimtis, %	70-90
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411

LT

3 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
Orange Power

<b>Izotridekanolis, etoksiluotas</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	931-138-8 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	69011-36-5
<b>Apimtis, %</b>	1-<3
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318

H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.  
Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!  
Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!  
Niekada sąmonės netekusiam asmeniui nepilti ko nors per burną!

#### Įkvėpus

Pašalinti asmenį iš pavojaus zonos.  
Išvesti asmenį į gryną orą ir atitinkamai pagal simptomus konsultuotis su gydytoju.  
Esant sąmonės netekimui - paguldyti stabiliai ant šono ir pasitarti su gydytoju.

#### Patekus ant odos

Nešvarius, sušlapusius drabužius nedelsiant nusirengti, gerai nuplauti naudojant daug vandens ir muilo, esant sudirgintai odai (paraudimas ir t.t.), kreiptis į gydytoją.  
Netinkamos valymo priemonės:

Tirpiklis  
Skiediklis

#### Patekus į akis

Pašalinti kontaktinius lęšius.  
Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

#### Prarijus

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.  
Nesukelti vėmimo, duoti gerti daug vandens, nedelsiant kreiptis į gydytoją.  
Aspiracijos pavojus  
Vemiant - laikyti galvą žemai, kad skrandžio turinys nepatektų į plaučius.  
Nedelsiamas siuntimas į ligoninę.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.

Gali kilti:

Pykinimas  
Vėmimas

Aspiracijos pavojus  
Plaučių edema

Cheminis pneumonitas (būsena, panašį į plaučių uždegimą)

Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Skrandžio praplovimas tik su endotrachėjine intubacija.  
Galima tikėtis ekspozicijos su uždelstu poveikiu.  
Papildomas stebėjimas dėl pneumonijos ir plaučių edemos.

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

#### Tinkamos gesinimo priemonės

LT

4 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
Orange Power

Purškiamoji vandens srovė/alkoholiui atsparios putos/CO2/sausos gesinimo priemonės  
**Netinkamos gesinimo priemonės**

Pilna vandens srovė

### **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai

Nuodingos dujos

Užsidegantys garų/oro mišiniai

### **5.3 Patarimai gaisrininkams**

Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.

Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.

Apsauga - pagal gaisro dydį.

Šiuo atveju - pilna apsauga.

Pakuotes, kurioms grėšia pavojus, šaldyti vandeniu.

Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

## **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

### **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Pasirūpinti pakankama ventilacija.

Pašalinti gaisro židinius, nerūkyti.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

### **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės**

Išsiskyrus didesniam kiekiui - apriboti.

Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus.

Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenis, o taip pat į dirvą.

Neišleisti į kanalizaciją.

Avarijos atveju patekus į kanalizaciją - informuoti kompetentingą įstaigą.

### **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

Surinkti su skysčiais rišančia medžiaga (pvz., universaliuoju riškliu, smėliu, kizelgūru) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.

### **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

## **7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**

Be šiamo skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

### **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

#### **7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos**

Pasirūpinti pakankamu patalpos vėdinimu.

Vengti garų įkvėpimo.

Laikyti nuošalyje gaisro židinius - nerūkyti.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.

Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.

Naudoti darbo metodiką pagal darbo instrukciją.

#### **7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje**

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.

Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.

Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.

Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

### **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**

Saugoti pašaliniam neprieinamoje vietoje.

Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždarytą.

Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.

Nesandėliuoti kartu su oksidatoriais.

Laikyti atokiau nuo galinčių degti medžiagų.

Tirpikliams atsparios grindys

LT

5 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
 Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
 PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
 Orange Power

Sandėliuoti gerai vėdinamoje vietoje.  
 Saugoti nuo saulės insoliacijos ir taip pat nuo šilumos poveikio.  
 Sandėliuoti patalpos temperatūroje.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

### 8.2 Poveikio kontrolė

Apelsinas, saldusis, ekstr.						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – žemė		PNEC	0,261	mg/kg dw	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	2,1	mg/l	
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	0,0054	mg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,00054	mg/l	
	Aplinka – vanduo, pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	5,77	µg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	1,3	mg/kg dw	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	0,13	mg/kg dw	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	4,44	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	4,44	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	7,78	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis	DNEL	31,1	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	8,89	mg/kg bw/day	

#### 8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu.  
 Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą.  
 Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė.

#### 8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
 Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
 Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:  
 Apsauginiai akiniai - sandarūs, su šoniniais skydais (EN 166).

Odos apsauga - rankų apsauga:  
 Atsparios chemikalams apsauginės pirštinės (EN 374).  
 Rekomenduotina  
 Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN 374)  
 Apsauginės pirštinės iš Viton® / iš fluorinto elastomero (EN 374)

LT

6 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
Orange Power

Mindestschichtstärke in mm:

0,4

Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:

> 120

Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.

Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.

Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.

Odos apsauga - kita apsauga:

Atsparūs tirpikliams apsauginiai rūbai (EN 13034)

Kvėpavimo organų apsauga:

Viršijus ribinę vertę darbo aplinkos ore IPRV, TPRV, NRV.

Dujokaukė filtras A (EN 14387), ženklinanti spalva ruda

Atkreipti dėmesį į ribotą respiratorių nešiojimo laiką.

Apsauga nuo terminių pavojų:

Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.

Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją.

Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis.

Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prasitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.

Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.

Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.

Tikslų pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

### 8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolė

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būsena:	Skystas
Spalva:	Bespalvė
Kvapas:	Apelsinas
Kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta
pH-vertė:	Nenustatyta
Lydimosi/užšalimo temperatūra:	Nenustatyta
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Nenustatyta
Pliūpsnio temperatūra:	46 °C
Garavimo greitis:	Nenustatyta
Degumas (kietų medžiagų, dujų):	Nenustatyta
Apatinė sprogtumo riba:	Nenustatyta
Viršutinė sprogtumo riba:	Nenustatyta
Garų slėgis:	Nenustatyta
Garų tankis (oras = 1):	Nenustatyta
Tankis:	0,85 g/ml (20°C)
Tariamasis tankis:	Nenustatyta
Tirpumas:	Nenustatyta
Tirpumas vandenyje:	Nemaišomas
Pasiskirstymo koeficientas (n-oktanolis/vanduo):	Nenustatyta
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Nenustatyta
Skilimo temperatūra:	Nenustatyta
Klampa:	<7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės:	Produktas nėra sprogtus.
Oksidacinės savybės:	Ne

### 9.2 Kita informacija

Maišumas:	Nenustatyta
Tirpumas riebaluose / tirpiklis:	Nenustatyta
Laidumas:	Nenustatyta

LT

7 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
 Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
 PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
 Orange Power

Paviršiaus įtempis: Nenustatyta  
 Tirpiklio kiekis: Nenustatyta

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

### 10.1 Reakingumas

Produktas neišbandytas.

### 10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Taip pat žr. 7 skirsnyje.

Įkaitimas, atvira liepsna, užsidegimo židiniai

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Taip pat žr. 7 skirsnyje.

Vengti kontakto su stipriai oksiduojančiomis medžiagomis.

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Taip pat žr. 5.2 skirsnyje.

Naudojant pagal nurodymus - neskykla.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

Orange Power						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	ATE	>2000	mg/kg			apskaičiuotina reikšmė
Ūmus toksiškumas, per odą:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:						net.j.d.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.
Kita informacija:						Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.

**Apelsinas, saldusis, ekstr.**





LT

9 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
 Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
 PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
 Orange Power

12.1. Toksiškumas dumbliams:							net.j.d.
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:							Šiame mišinyje esantis(ys) tensidas(ai) išpildo biologinio sunykimo sąlygas, kurios nustatytos reglamente (EB) Nr. 648/2004 dėl ploviklių. Duomenys, patvirtinantys šį teiginį, yra kompetetingų valdžios atstovų iš ES šalių žinioje ir bus prienami pastariesiems tiesiogiai pareikalavus arba pareikalavus detergentų gamintojui.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:							net.j.d.
12.4. Judumas dirvožemyje:							net.j.d.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							net.j.d.
12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis:							net.j.d.
Kita informacija:							Pagal receptūrą neturi AOX.

<b>Apelsinas, saldusis, ekstr.</b>							
<b>Toksiškumas / poveikis</b>	<b>Galinis taškas</b>	<b>Trukmė</b>	<b>Vertė</b>	<b>Vienetas</b>	<b>Organizmas</b>	<b>Bandymo metodas</b>	<b>Pastaba</b>
12.1. Toksiškumas žuvmis:	NOEC/NOEL	96h	4,0	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvmis:	EL50	96h	2,4-3,1	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvmis:	LC50	96h	0,7	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	100	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	

LT

10 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
 Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
 PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
 Orange Power

12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	48h	0,48	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	50	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	72-83,4	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lengvai biologiškai skaidomas
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	0,67	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	150	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.4. Judumas dirvožemyje:							Produktas yra lengvai lakus., Biologiškai suskaidomas
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Kita informacija:							Sudėtyje nėra organinių halogenų, dėl kurių gali padidėti AOX vertė nuotekose.

Izotridekanolis, etoksiluotas							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	10-100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	1 - 10	mg/l	Cyprinus caprio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Bibliografinės nuorodos
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>1-10	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Bibliografinės nuorodos
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	10-100	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	>10-100	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	>1-10	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Bibliografinės nuorodos

LT

11 puslapis iš 15  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
 Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
 Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
 PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
 Orange Power

12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	>70	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Bibliografinės nuorodos
12.2. Patvarumas ir skaidomumas:		28d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Bibliografinės nuorodos
12.4. Judumas dirvožemyje:	Kow		>5000				Adsorbicija grunte.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga
Toksiškumas bakterijoms:	EC50		>10000	mg/l	Pseudomonas putida	ISO 10712	
Toksiškumas žieduotajai kirmelei:	LC50	14d	>1000	mg/kg	Eisenia foetida	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

07 06 04 kiti organiniai tirpikliai, plovimo skysčiai ir motininiai tirpalai

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

Pavyzdžiui - krauti tam pritaikytame sąvartyne.

#### Užterštų pakuočių medžiagoms

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pakuotes visiškai ištuštinti.

Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.

Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

### Bendra informacija

14.1. JT numeris: 2319

#### Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID),

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

UN 2319 TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S.

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): 3

14.4. Pakuotės grupė: III

Klasifikacijos kodas: F1

LQ: 5 L

14.5. Pavojus aplinkai: environmentally hazardous

Tunnel restriction code: D/E

#### Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas:

TERPENE HYDROCARBONS, N.O.S.(ORANGE, SWEET, EXTRACT)

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): 3



LT

12 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
Orange Power

14.4. Pakuotės grupė: III  
EmS: F-E, S-D  
Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant): Taip  
14.5. Pavojus aplinkai: environmentally hazardous

#### Pervežimas lėktuvais (IATA)

14.2. JT teisingas krovinių pavadinimas:

Terpene hydrocarbons, n.o.s.

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s): 3

14.4. Pakuotės grupė: III

14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma



#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Pavojingus krovinius pervežančius asmenis būtina instrukuoti.

Tvirtinimo reikalavimų privalo laikytis visi su pervežimu susiję asmenys.

Imtis apsisaugojimo nuo žalos priemonių.

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Kroviny yra palaidas, o ne vienetinis, todėl negalioja.

Čia nebuvo atsižvelgta į nurodymus dėl mažų kiekių.

Pavojingumo numeris, o taip pat pakavimo kodas - pagal užklausimą.

Laikytis specialių reikalavimų (special provisions).

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atkreipti dėmesį į apribojimus:

Laikytis profsąjungos/darbo medicinos potvarkių.

Direktyva 2012/18/ES ("Seveso-III"), I priedas, 1 dalis - šiam produktui taikomos šios kategorijos (atsižvelgiant į laikymo, naudojimo ir kitas sąlygas, taip pat būtina laikytis kitoms kategorijoms taikomų sąlygų):

Pavojingumo kategorijos	I priedo pastabos	Kvalifikacinis pavojingų cheminių medžiagų, nurodytų 3 straipsnio 10 dalyje, kiekis (tonomis) taikant - žemesnės pakopos reikalavimus	Kvalifikacinis pavojingų cheminių medžiagų, nurodytų 3 straipsnio 10 dalyje, kiekis (tonomis) taikant - aukštesnės pakopos reikalavimus
P5c		5000	50000
E2		200	500

Priskiriant pagal kategorijas ir ribines kiekio vertes visada būtina vadovautis Direktyvos 2012/18/ES I priedo pastabomis, ypač nurodytomis čia pateiktose lentelėse ir 1-6 pastaba.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ):

80 %

Direktyva 2010/75/ES (LOJ):

680 g/l

#### Reglamentas (EB) Nr. 648/2004

5 % arba daugiau, bet mažiau kaip 15 %  
nejoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų

kvapai

CITRAL

CITRONELLOL

GERANIOL

LIMONENE

LINALOOL

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Iš naujo apdoroti skirsniai:

15

LT

13 puslapis iš 15  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012  
Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011  
Įsigalioja nuo: 2018 05 18  
PDF spausdinimo data: 2018 05 24  
Orange Power

Darbuotojus reikia apmokyti, kaip elgtis su pavojingomis medžiagomis.  
Šita informacija pateikta apie produktus, esančius pristatymo būsenoje.  
Darbuotojus reikia instrukuoti / apmokyti, kaip elgtis su pavojingomis medžiagomis.

**Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:**

<b>Klasifikacija pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)</b>	<b>Taikyti vertinimo metodai</b>
Flam. Liq. 3, H226	Klasifikacija remiantis patikros duomenimis.
Eye Irrit. 2, H319	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Skin Irrit. 2, H315	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Skin Sens. 1, H317	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Asp. Tox. 1, H304	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.
Aquatic Chronic 2, H411	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių (nurodytų 2 ir 3 skirsniuose) pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).

H226 Degūs skystis ir garai.  
H302 Kenksminga prarijus.  
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.  
H315 Dirgina odą.  
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.  
H318 Smarkiai pažeidžia akis.  
H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Flam. Liq. — Degieji skysčiai  
Eye Irrit. — Akių dirginimas  
Skin Irrit. — Odos dirginimas  
Skin Sens. — Odos jautrinimas  
Asp. Tox. — Plaučių pakenkimo prarijus pavojus  
Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis  
Acute Tox. — Ūmus toksiškumas - prarijus  
Eye Dam. — Smarkus akių pažeidimas

**Šiame dokumente galimai pavartoti trumpiniai ir akronimai:**

AC Article Categories (= Gaminio kategorijos)  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai  
ATE Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įvertinimas) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federacinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)  
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentracijos koeficientas)  
bendr. bendras  
BHT Butylhydroxytoluol (= 2, 6-di-terc-butyl-p-krezolis)  
BOD Biochemical oxygen demand (= Biocheminis deguonies poreikis)  
BRV Biologinė ribinė vertė  
BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bw body weight  
CAS Chemical Abstracts Service  
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaire Organiques  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklavimo ir pakavimo)

14 puslapis iš 15

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012

Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011

Įsigalioja nuo: 2018 05 18

PDF spausdinimo data: 2018 05 24

Orange Power

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)  
COD Chemical oxygen demand (= Cheminis deguonies poreikis)  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)  
DOC Dissolved organic carbon (= Ištirpusi organinė anglis)  
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
dw dry weight  
EB Europos Bendrijos  
ECHA European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)  
EEB Europos ekonominė bendrija  
EEE Europos ekonominė erdvė  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories (= Išsiskyrimo į aplinką kategorija)  
ES Europos Sąjunga  
Fax. Fakso numeris  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema)  
GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)  
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association (=Tarpautinė oro transporto asociacija)  
IBC Intermediate Bulk Container  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IPRV, TPRV, NRV IPRV = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis, TPRV = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis, NRV = Neviršytinas ribinis dydis (Lietuvos higienos norma, HN 23:2007)  
ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
LQ Limited Quantities  
mažd. maždaug  
nen. nenurodoma  
nepat. nepatikrinta  
net. netaikoma  
net.j.d. neturima jokių duomenų  
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
ODP Ozone Depletion Potential (= Ozono skaidymo potencialas)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organinis  
PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policikliniai aromatiniai angliavandeniliai)  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)  
PC Chemical product category (= Cheminio produkto kategorija)  
PE Polietilėnas  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)  
PROC Process category (= Proceso kategorija)  
PTFE Politetrafluoretilėnas  
pvz. pavyzdžiui  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature  
SU Sector of use (= Naudojimo sektorius)  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefonas  
ThOD Theoretical oxygen demand (= Teorinis deguonies poreikis)  
TOC Total organic carbon (= Viso organinės anglies)

LT

15 puslapis iš 15

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2018 05 18 / 0012

Pakeičia redakciją / versija: 2017 03 07 / 0011

Įsigalioja nuo: 2018 05 18

PDF spausdinimo data: 2018 05 24

Orange Power

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Potvarkis dėl degių skysčių (Austrijos potvarkis))

VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)

wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiuolaikinio mūsų žinių lygiu.

Be atsakomybės.

Paruošė:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0,**

**Faksas: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šio dokumento pakeitimams arba padauginimui yra būtinas kategoriškas Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimas.